

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

9. módosítás

(6) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(6) **A Magyarország és Szlovákia számára biztosított eltéréseket nem hosszabbítják meg, mert e tagállamok nem alkalmazták vagy már nem alkalmazzák a kedvezményes adómértéket.**

(6) **Ki kell emelni, hogy azoknak a tagállamoknak, amelyek nem alkalmazták vagy már nem alkalmazzák a 2007-ben lejárt ideiglenes héa-ra vonatkozó eltéréseket, lehetőséget kell adni arra, hogy 2010. december 31-ig élhessenek az ideiglenes eltérés lehetőségével.**

P6_TA(2007)0588

Az ARTEMIS közös vállalkozás *

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás (ARTEMIS) létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2007)0243 – C6-0172/2007 – 2007/0088(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2007)0243),
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a költségvetési rendeletre) és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között 2006. május 17-én létrejött intézményközi megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 47. pontjára,
- tekintettel az EK-Szerződés 171. és 172. cikkére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlammal (C6-0172/2007),
- tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
- tekintettel az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság, a Jogi Bizottság és a Költségvetési Ellenőrző Bizottság véleményére (A6-0484/2007),

1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát, annak módosított formájában;
2. úgy véli, hogy a jogalkotási javaslatban megjelölt referenciaösszegnek összhangban kell állnia a jelenlegi, 2007–2013-as többéves pénzügyi keret 1a. fejezetének felső határával, illetve a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 47. pontjának rendelkezéseivel; rámutat, hogy a 2013 utáni összes finanszírozást a következő pénzügyi keretről szóló tárgyalások keretében kell meghatározni;

3. emlékeztet arra, hogy a Költségvetési Bizottság véleménye nem vetíti előre a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 47. pontjában megállapított, az ARTEMIS közös vállalkozás létrehozására vonatkozó folyamat kimenetelét;

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

2007. december 11., kedd

4. felhívja a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése és az Euratom Szerződés 119. cikkének (2) bekezdése értelmében;
5. felhívja a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
6. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való újbóli konzultációra, abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
7. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

1. módosítás

(11) preambulumbekendés

(11) A beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés kinyilvánított célkitűzéseinek ambiciózus jellege és spektruma, a mozgósítandó pénzügyi és műszaki erőforrások mértéke, valamint az erőforrások és a finanszírozás eredményes koordinációja és szinergiája közösségi fellépést tesz szükségessé. E célból az EK-szerződés 171. cikkének megfelelően létre kell hozni egy közös vállalkozást (a továbbiakban: „ARTEMIS közös vállalkozás”) a beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés megvalósításáért felelős jogalanyként. A hetedik keretprogram (2007–2013) során megkezdett K+F tevékenységek megfelelő lebonyolításának biztosítása érdekében az ARTEMIS közös vállalkozást a 2017. december 31-ével végződő időszakra kell létrehozni, **amely meghosszabbítható.**

(11) A beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés kinyilvánított célkitűzéseinek ambiciózus jellege és spektruma, a mozgósítandó pénzügyi és műszaki erőforrások mértéke, valamint az erőforrások és a finanszírozás eredményes koordinációja és szinergiája közösségi fellépést tesz szükségessé. E célból az EK-szerződés 171. cikkének megfelelően létre kell hozni egy közös vállalkozást (a továbbiakban: „ARTEMIS közös vállalkozás”) a beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés megvalósításáért felelős jogalanyként. A hetedik keretprogram (2007–2013) során megkezdett K+F tevékenységek megfelelő lebonyolításának biztosítása érdekében az ARTEMIS közös vállalkozást a 2017. december 31-ével végződő időszakra kell létrehozni. **Biztosítani kell, hogy a 2013-ban közzétett utolsó pályázati felhívást követően a még folyamatban lévő projekteket 2017-ig végrehajtsák, figyelemmel kísérik és finanszírozzák.**

Ez a módosítás a teljes szövegre alkalmazandó

2. módosítás

(12) preambulumbekendés

(12) Az ARTEMIS közös vállalkozást a Közösségnek kell létrehoznia, **a költségvetésének végrehajtására vonatkozó felelősség alól pedig a Tanács ajánlására az Európai Parlament⁽¹⁾ ad mentesítést, figyelembe véve azokat a sajátságokat, melyek a köz- és magánszféra partnerségével működő közös technológiai kezdeményezések természetéből és különösen a magánszektor költségvetéshez való hozzájárulásából fakadnak.**

(12) Az ARTEMIS közös vállalkozásnak **tiszteletben kell tartania a Számvevőszék azon hatáskörét, hogy a Közösségek által létrehozott valamennyi szerv bevételi és kiadási elszámolását megvizsgálja, illetve a közös technológiai kezdeményezések sajátosságait úgy kell elismernie, mint a köz- és magánszféra partnerségek új megvalósítási mechanizmusát annak érdekében, hogy hatékonyabb megoldást találjanak az Európai Unió költségvetésének mentesítésére.**

⁽¹⁾ Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikke (HL L 357., 2002.12.31., 72. o.; helyesbítés: HL L 2., 2003.1.7., 39. o.).

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

3. módosítás

(21) preambulumbekzdés

(21) A stabil foglalkoztatási feltételek és a személyzettel szembeni egyenlő bánásmód biztosításának szükségességéből fakadóan, valamint a lehető legjobb képességekkel rendelkező, szakosodott tudományos és műszaki személyzet **bevonása érdekében** kívánatos az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatának, valamint a Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeinek („a személyzeti szabályzat”) alkalmazása minden, az ARTEMIS közös vállalkozás által felvett alkalmazott tekintetében.

(21) A stabil foglalkoztatási feltételek és a személyzettel szembeni egyenlő bánásmód biztosításának szükségességéből fakadóan, valamint a lehető legjobb képességekkel rendelkező, szakosodott tudományos és műszaki személyzet **bevonásához engedélyezni kell a Bizottság számára, hogy tisztviselőit a szükséges létszámban az ARTEMIS közös vállalkozáshoz kirendelje. A személyzet többi tagját az ARTEMIS közös vállalkozás veszi fel a fogadó ország munkaugyi rendelkezéseivel összhangban.**

4. módosítás

(25) preambulumbekzdés

(25) Az ARTEMIS közös vállalkozásnak a Bizottsággal folytatott előzetes konzultációt követően a költségvetési keretrendelet ⁽¹⁾ elvein alapuló, külön pénzügyi szabályzattal kell rendelkeznie, mely figyelembe veszi sajátos működési szükségleteit, melyek különösen abból erednek, hogy a kutatási és fejlesztési tevékenységek közösségi és nemzeti finanszírozását hatékonyan és kellő időben kell összehangolni.

(25) Az ARTEMIS közös vállalkozásra alkalmazandó pénzügyi szabályok nem térhetnek el az Európai Közösségek költségvetésére alkalmazandó 1605/2002/EK, Euratom rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendelettről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletről ⁽¹⁾, kivéve, ha azt a vállalkozás egyedi operatív szükségletei – különösen a kutatási és fejlesztési tevékenységek közösségi és nemzeti szintű, hatékony és kellő időben történő finanszírozásának szükséglete – indokolják. A 2343/2002/EK, Euratom rendeletről eltérő bármely szabály elfogadásához a Bizottság előzetes hozzájárulására van szükség. A költségvetési hatóságot értesíteni kell az ilyen eltérésekről.

⁽¹⁾ A Bizottság 2002. december 23-i 2343/2002/EK, Euratom rendeletere az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendelettről. HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Helyesbítés: HL L 2., 2003.1.7., 39. o.

⁽¹⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Helyesbítés: HL L 2., 2003.1.7., 39. o.

5. módosítás

1. cikk, (1) bekezdés

(1) A beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés megvalósítására ezennel a Szerződés 171. cikke értelmében közös vállalkozás jön létre a 2017. december 31-ig terjedő időszakra (a továbbiakban: „ARTEMIS közös vállalkozás”). Ez az időszak e rendelet felülvizsgálatával meghosszabbítható.

(1) A beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezés megvalósítására ezennel a Szerződés 171. cikke értelmében közös vállalkozás jön létre a 2017. december 31-ig terjedő időszakra (a továbbiakban: „ARTEMIS közös vállalkozás”). **Biztosítani kell, hogy a 2013-ban közzétett utolsó pályázati felhívást követően a még folyamatban lévő projekteket 2017-ig végrehajtsák, figyelemmel kísérik és finanszírozzák.**

6. módosítás

2. cikk, d) pont

d) **biztosítja a beágyazott számítástechnikai rendszerek kutatására és fejlesztésére irányuló közös technológiai kezdeményezés hatékonyságát és tartósságát;**

törölve

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

7. módosítás

2. cikk, *da* pont (új)

da) ösztönzi a kis- és középvállalkozások (kkv-k) részvételét a tevékenységeiben;

8. módosítás

4. cikk, (2) bekezdés, a) pont

a) az ARTEMISIA legfeljebb 20 millió EUR összegű vagy a projektek teljes költségének legfeljebb 1%-át kitevő pénzügyi hozzájárulása, aszerint, hogy melyik a nagyobb összeg, de nem haladhatja meg a **[30] millió REUR-t**;

a) az ARTEMISIA legfeljebb 20 millió EUR összegű vagy a projektek teljes költségének legfeljebb 1%-át kitevő pénzügyi hozzájárulása, aszerint, hogy melyik a nagyobb összeg, de nem haladhatja meg a **30 millió EUR-t**;

9. módosítás

4. cikk, (2) bekezdés, (1a) albekezdés (új)

Az a) és b) pontban említett hozzájárulások összege nem haladhatja meg az ARTEMIS közös vállalkozás teljes költségvetésének 5%-át.

10. módosítás

4. cikk, (3) bekezdés, b) pont

b) az ARTEMIS tagállamok pénzügyi hozzájárulásai, amelyek éves kötelezettségvállalások formájában közvetlenül fizetendők a kutatási és fejlesztési tevékenységekben részt vevő kutatási és fejlesztési szervezeteknek;

b) az ARTEMIS tagállamok pénzügyi hozzájárulásai, amelyek éves kötelezettségvállalások formájában közvetlenül fizetendők a kutatási és fejlesztési tevékenységekben részt vevő kutatási és fejlesztési szervezeteknek; ***az ARTEMIS közös vállalkozás tagállamainak biztosítaniuk kell a nemzeti források lehető leghamarabbi elosztását.***

11. módosítás

4. cikk, (3a) bekezdés, (új)

(3a) A projektek költségeihez állami forrásokból tett pénzügyi hozzájárulás függ a kutatási és fejlesztési szervezeteknek a projektekhez adott természetbeni hozzájárulásaitól, amelyek fedezik a projekt végrehajtási költségéből rájuk eső részt.

12. módosítás

6. cikk, (1) bekezdés

(1) Az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi szabályzata a pénzügyi keretrendelet elvein alapul. Amennyiben azonban az ARTEMIS közös vállalkozás sajátos működési szükségletei megkívánják, a Bizottsággal való előzetes konzultációt követően a költségvetési rendeletről eltérhet.

(1) Az ARTEMIS közös vállalkozásra alkalmazandó pénzügyi szabályok nem térhetnek el a 2343/2002/EK, Euratom rendeletről, kivéve, ha azt egyedi operatív szükségletei indokolják és a Bizottság előzetes hozzájárulását adta. A költségvetési hatóságot értesíteni kell az ilyen eltérésekről.

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

13. módosítás

7. cikk, (5) bekezdés, c) pont

- c) Az értékelési és kiválasztási folyamatnak biztosítani kell, hogy az ARTEMIS közös vállalkozás közpénzekből történő finanszírozása a kiválóság és a verseny elveit kövesse.
- c) Az értékelési és kiválasztási folyamatnak, **amelyet külső szakértők közreműködésével kell elvégezni**, biztosítani kell, hogy az ARTEMIS közös vállalkozás közpénzekből történő finanszírozása a kiválóság és a verseny elveit kövesse.

14. módosítás

8. cikk, (1) bekezdés

- (1) Az ARTEMIS közös vállalkozás személyzetére és ügyvezető igazgatójára az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata, az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, valamint e személyzeti szabályzat és alkalmazási feltételek alkalmazása céljából az Európai Közösségek intézményei által közösen elfogadott szabályok alkalmazandók.
- (1) Az ARTEMIS közös vállalkozás személyzetét a fogadó országban alkalmazandó szabályok szerint veszi fel. A Bizottság az ARTEMIS közös vállalkozáshoz a szükséges számban tisztviselőket rendelhet.

15. módosítás

8. cikk, (2) bekezdés

- (2) Saját alkalmazottai vonatkozásában az ARTEMIS közös vállalkozás gyakorolja az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatában ráruházott kinevezési jogokat, valamint az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételekben a szerződések megkötésére vonatkozóan ruházott jogokat.
- törölve

16. módosítás

8. cikk, (3) bekezdés

- (3) Az irányító testület a Bizottsággal egyetértésben elfogadja a szükséges végrehajtási intézkedéseket, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 110. cikkében foglalt intézkedéseknek megfelelően.
- (3) Az irányító testület a Bizottsággal egyetértésben elfogadja a szükséges végrehajtási intézkedéseket, az Európai Közösségek **tisztviselőinek kirendelése vonatkozásában**.

17. módosítás

9. cikk

9. cikk

törölve

Kiváltságok és mentességek

Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvét az ARTEMIS közös vállalkozásra és annak személyzetére alkalmazni kell.

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

18. módosítás

10. cikk, (1) bekezdés

(1) Az ARTEMIS közös vállalkozás szerződéses kötelezettségére a vonatkozó **szerződéses előírásokra** alkalmazandó jog az irányadó.

(1) Az ARTEMIS közös vállalkozás szerződéses kötelezettségére a vonatkozó szerződéses **előírások és az adott egyezségré vagy szerződésre** alkalmazandó jog az irányadó.

19. módosítás

10. cikk, (3a) bekezdés (új)

(3a) Az ARTEMIS közös vállalkozás kötelezettségeinek teljesítéséért kizárólagos felelősséggel tartozik.

20. módosítás

10. cikk, (3b) bekezdés (új)

(3b) Az ARTEMIS közös vállalkozás nem felel tagjai pénzügyi kötelezettségeinek teljesítéséért. A közös vállalkozás nem vállal felelősséget azon ARTEMIS tagállamokért, amelyek nem teljesítik az ARTEMIS közös vállalkozás pályázati felhívásai-ból fakadó kötelezettségeiket.

21. módosítás

10. cikk, (3c) bekezdés (új)

(3c) A tagok nem felelnek az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi kötelezettségeiért. A tagok pénzügyi felelőssége kizárólag az ARTEMIS közös vállalkozás felé fennálló belső felelősségvállalás, amely azokra a 4. cikkben meghatározott forrásokhoz nyújtott hozzájárulásokra korlátozódik, amelyekre a tagok kötelezettséget vállaltak.

22. módosítás

12. cikk, (2) bekezdés

(2) Legkésőbb 2010. december 31-ig és **2015. december 31-ig** a Bizottság független szakértők közreműködésével **elvégzi** az ARTEMIS közös **vállalkozás** időközi **értékelését**. Ez az értékelés ki fog terjedni az ARTEMIS közös vállalkozás minőségére és hatékonyságára, és a kitűzött célok megvalósításában elért haladásra. **A Bizottság ennek megállapításait, megjegyzéseivel együtt, megküldi az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.**

(2) Legkésőbb 2010. december 31-ig a Bizottság **benyújtja az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz a** független szakértők közreműködésével az ARTEMIS közös vállalkozásnál **készített** időközi értékelést. Ez az értékelés ki fog terjedni az ARTEMIS közös vállalkozás minőségére és hatékonyságára, és a kitűzött célok megvalósításában elért haladásra.

23. módosítás

12. cikk, (3) bekezdés

(3) **2018. március 31-ig a Bizottság független szakértők közreműködésével elvégzi az ARTEMIS közös vállalkozás végső értékelését. A végső értékelés eredményét be kell mutatni az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.**

törölve

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

24. módosítás

12. cikk, (4) bekezdés

(4) Az ARTEMIS közös vállalkozás költségvetésének végrehajtására vonatkozó felelősség alól a Tanács ajánlására az Európai Parlament ad mentesítést, az ARTEMIS közös vállalkozás **pénzügyi szabályzatában** előírt eljárásnak megfelelően.

(4) Az ARTEMIS közös vállalkozás költségvetésének végrehajtására vonatkozó felelősség alól a Tanács ajánlására az Európai Parlament ad mentesítést, az ARTEMIS közös vállalkozás **pénzügyi szabályaiban** előírt eljárásnak megfelelően, **tiszteletben tartva a Számvevőszék azon hatáskörét, hogy az Európai Közösségek által létrehozott valamennyi szerv bevételi és kiadási elszámolását megvizsgálja, valamint elismerve a közös technológiai kezdeményezések sajátosságait, mint a köz- és magánszféra partnerségek megvalósítására irányuló új mechanizmusokat annak érdekében, hogy hatékonyabb megoldást lehessen találni a Közösség költségvetésének mentesítésére.**

25. módosítás

17. cikk

Az ARTEMIS közös vállalkozás és a befogadó állam között befogadói megállapodást kell kötni az ARTEMIS közös vállalkozásnak Belgium részéről nyújtandó **irodahelyiségekről, kiváltságokról és mentességekről**, valamint egyéb támogatásról.

Az ARTEMIS közös vállalkozás és a befogadó állam között befogadói megállapodást kell kötni az ARTEMIS közös vállalkozásnak Belgium részéről nyújtandó **irodahelyiségekre, kiváltságokra és mentességekre, valamint egyéb támogatásokra vonatkozóan.**

26. módosítás

Melléklet, 1. cikk, (3) bekezdés

(3) Az ARTEMIS közös vállalkozás ennek az alapszabálynak az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában való közzététele napjától 2017. december 31-ig tartó időszakra jön létre.

(3) Az ARTEMIS közös vállalkozás ennek az alapszabálynak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététele napjától 2017. december 31-ig tartó időszakra jön létre. **Biztosítani kell, hogy a 2013-ban közzétett utolsó pályázati felhívást követően a még zajló projekteket 2017-ig végrehajtsák, figyelemmel kísérik és finanszírozzák.**

28. módosítás

Melléklet, 1. cikk, (4) bekezdés

(4) Ez az időszak ezen alapszabálynak a 23. cikk rendelkezéseivel összhangban történő módosításával meghosszabbítható, figyelembe véve az ARTEMIS közös vállalkozás célkitűzéseiben elért eredményeket, és amennyiben a pénzügyi fenntarthatóság biztosított.

törölve

27. módosítás

Melléklet, 1. cikk, (5a) bekezdés (új)

(5a) Az ARTEMIS közös vállalkozás a költségvetési rendelet 185. cikkével és a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 47. pontjával összhangban létrehozott szerv.

29. módosítás

Melléklet, 2. cikk, (1) bekezdés, d) pont

d) **biztosítja a beágyazott számítástechnikai rendszerek kutatására és fejlesztésére irányuló közös technológiai kezdeményezés hatékonyságát és tartósságát;**

törölve

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

30. módosítás

Melléklet, 2. cikk, (2) bekezdés, da) pont (új)

da) a kkv-k ösztönzése a tevékenységeiben való részvételre;

31. módosítás

Melléklet, 2. cikk, (2) bekezdés, h) pont

h) a projektekkel kapcsolatos tájékoztatás közzététele, beleértve a résztvevők nevét és az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi hozzájárulásának összegét;

h) a projektekkel kapcsolatos tájékoztatás közzététele, beleértve a résztvevők nevét és az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi hozzájárulásának **egy résztvevőre jutó** összegét;

32. módosítás

Melléklet, 4. cikk, (4) bekezdés

(4) Az irányító testület bármely más jogalany csatlakozásával kapcsolatos döntéseit vagy harmadik országok csatlakozásával kapcsolatos ajánlásait annak figyelembevételével kell meghoznia, hogy a kérelmező mennyire szolgálja az ARTEMIS közös vállalkozás céljainak elérését és milyen potenciális hozzáadott értéket képvisel.

(4) Az irányító testület bármely más jogalany csatlakozásával kapcsolatos döntéseit vagy harmadik országok csatlakozásával kapcsolatos ajánlásait annak figyelembevételével kell meghoznia, hogy a kérelmező mennyire szolgálja az ARTEMIS közös vállalkozás céljainak elérését és milyen potenciális hozzáadott értéket képvisel. **Tagsági kérelem esetén az irányító testület időben tájékoztatja a Bizottságot a kérelmező értékeléséről, illetve adott esetben az irányító testület javaslatáról vagy határozatáról. A Bizottság továbbítja e tájékoztatást a Tanácsnak.**

33. módosítás

Melléklet, 4. cikk, (5) bekezdés

(5) Bármely tag kiléphet az ARTEMIS közös vállalkozásból. A kilépés a többi tagnak küldött értesítéstől számított hat hónap múlva érvényessé és visszavonhatatlanná válik, ezt követően a korábbi tag mentesül minden kötelezettsége alól, kivéve azokat, melyeket a kilépését megelőzően **kellett teljesítenie**.

(5) Bármely tag kiléphet az ARTEMIS közös vállalkozásból. A kilépés a többi tagnak küldött értesítéstől számított hat hónap múlva érvényessé és visszavonhatatlanná válik, ezt követően a korábbi tag mentesül minden kötelezettsége alól, kivéve azokat, melyeket **az ARTEMIS közös vállalkozás határozata útján ezen alapokmánnyal összhangban a tag** kilépését megelőzően **vállalt. A kilépést megelőző hathónapos értesítési kötelezettség nem alkalmazandó olyankor, amikor a tag kilépésének alapja ezen alapokmány módosítása, illetve a kilépés e módosítás közvetlen eredménye.**

34. módosítás

Melléklet, 6. cikk, (2) bekezdés, c) pont

c) jóváhagyja az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi **szabályzatát**, a jelen alapszabály 13. cikkének megfelelően;

c) **a Bizottsággal való konzultációt követően** jóváhagyja az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi **szabályait**, a jelen alapszabály 13. cikkének megfelelően;

35. módosítás

Melléklet, 7. cikk, (2) bekezdés, (e) pont

e) jóváhagyja a pályázati felhívások meghirdetését;

e) jóváhagyja a pályázati felhívások **tartalmát, célkitűzéseit és** meghirdetését;

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

36. módosítás

Melléklet, 7. cikk, (3) bekezdés, b) pont

b) A közhatóságok testülete elnököt választ.

b) A közhatóságok testülete **minden második évben** elnököt választ. **Ugyanaz az elnök legfeljebb két alkalommal választható újra.**

37. módosítás

Melléklet, 9. cikk, (2) bekezdés

(2) Az ügyvezető igazgatót az irányító testület nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltek **listájáról**, legfeljebb három éves időszakra. Az ügyvezető igazgató tevékenységének értékelését követően hivatali idejét a testület egy alkalommal, legfeljebb **négy** évre meghosszabbíthatja.

(2) Az ügyvezető igazgatót az irányító testület nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltek **listája alapján, az Európai Unió Hivatalos Lapjában, a nyomtatott sajtóban vagy az interneten közzétett szándéknyilatkozat benyújtására vonatkozó felhívást követően**, legfeljebb hároméves időszakra. Az ügyvezető igazgató tevékenységének értékelését követően hivatali idejét a testület egy alkalommal, legfeljebb **három** évre meghosszabbíthatja.

38. módosítás

Melléklet, 10. cikk, (2) bekezdés, b) pont

b) a Közösség hozzájárulása a **kutatási és fejlesztési tevékenységek** finanszírozásához;b) a Közösség hozzájárulása a **projektek** finanszírozásához;

39. módosítás

Melléklet, 10. cikk, (4) bekezdés, a) pont

a) az ARTEMISIA legfeljebb 20 millió EUR összegű vagy a projektek teljes költségének legfeljebb 1%-át kitevő pénzügyi hozzájárulást nyújt, aszerint, hogy melyik a nagyobb összeg, de nem haladhatja meg a 30 millió EUR-t;

a) az ARTEMISIA legfeljebb 20 millió EUR összegű vagy a projektek teljes költségének legfeljebb 1%-át kitevő pénzügyi hozzájárulást nyújt, aszerint, hogy melyik a nagyobb összeg, de nem haladhatja meg a 30 millió EUR-t. **A projektek teljes költsége valamennyi projekt (a 32. lábjegyzetben meghatározott) összes költségének végösszegét jelenti;**

40. módosítás

Melléklet, 10. cikk, (4) bekezdés, da) pont (új)

da) az a) és b) pontban említett hozzájárulások összege nem haladhatja meg az ARTEMIS közös vállalkozás teljes költségvetésének 5%-át.

41. módosítás

Melléklet, 10. cikk, (5) bekezdés, c) pont

c) természetbeni hozzájárulások a projektekben részt vevő kutatási és fejlesztési szervezetek részéről, **amellyel a projektek elvégzésére fordítandó költségek rájuk eső részét fedezik. Összességében az ARTEMIS közös vállalkozás időtartama alatt hozzájárulásuknak a hatóságok hozzájárulásaival egyenlőnek vagy annál nagyobbaknak kell lennie.**

c) természetbeni hozzájárulások a projektekben részt vevő kutatási és fejlesztési szervezetek részéről, **amelyek értékét és az ARTEMIS közös vállalkozás tevékenységei végrehajtásával kapcsolatos relevanciáját értékelni kell, és ezt el kell fogadnia az irányító testületnek. A természetbeni hozzájárulások értékelésére vonatkozó eljárás az irányító testület fogadja el. Alapjai az alábbi elvek:**

- az általános megközelítés alapja a hetedik keretprogram működési módja, ahol a projektekhez való természetbeni hozzájárulásokat a felülvizsgálat szintjén értékelik;
- iránymutatásként az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi szabályaira vonatkozó végrehajtási szabályok alkalmazandók;

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

- *a további tételekre a nemzetközi számviteli standardok alkalmazandók;*
- *a hozzájárulások értékelésére a szóban forgó piacon általánosan elfogadott értékekkel összhangban kerül sor (az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról? szóló, 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet (*) (2002. december 23.) (pénzügyi szabályzat 172. cikke (2) bekezdésének b) pontja).*

Az ellenőrzést független könyvvizsgáló végzi.

(*) HL L 357., 2002.12.31., 1. o. A legutóbb a 478/2007/EK, Euratom bizottsági rendelettel (HL L 111., 2007.4.28., 13. o.) módosított rendelet.

42. módosítás

Melléklet, 10. cikk, (7) bekezdés

(7) Amennyiben az ARTEMIS közös vállalkozás bármely tagja a megállapodás szerinti pénzügyi hozzájárulását nem teljesíti, az ügyvezető igazgató összehívja az irányító testületet annak eldöntésére, hogy **a fennmaradó tagok megszüntetik-e** a mulasztást elkövető tag tagságát, vagy valamely más intézkedést kell hozni, amíg a kötelezettségek teljesítése meg nem történik.

(7) Amennyiben az ARTEMIS közös vállalkozás bármely tagja a megállapodás szerinti pénzügyi hozzájárulását nem teljesíti, az ügyvezető igazgató **erről írásban értesíti a tagot, és ésszerű határidőt állapít meg a mulasztás pótlására. Amennyiben a mulasztást ezen időtartamon belül nem pótolják, az ügyvezető igazgató** összehívja az irányító testületet annak eldöntésére, hogy **meg kell-e szüntetni** a mulasztást elkövető tag tagságát, vagy valamely más intézkedést kell hozni, amíg a kötelezettségek teljesítése meg nem történik.

43. módosítás

Melléklet, 13. cikk, cím és (1)–(3) bekezdés

Pénzügyi szabályzat

1. Az ARTEMIS közös vállalkozás **költségvetési szabályzatát** az irányító testület fogadja el.
2. A **költségvetési szabályzat** célja az ARTEMIS közös vállalkozás hatékony és eredményes pénzügyi irányításának biztosítása.
3. **A pénzügyi szabályzat a költségvetési keretrendeleten alapul, és magában foglalja az ARTEMIS közös vállalkozás költségvetésének tervezésére és végrehajtására vonatkozó rendelkezéseket. Amennyiben azonban az ARTEMIS közös vállalkozás sajátos működési szükségletei megkívánják, a Bizottsággal való előzetes konzultációt követően a költségvetési rendeletről eltérhet.**

Pénzügyi szabályok

1. Az ARTEMIS közös vállalkozás **pénzügyi szabályait a Bizottsággal való konzultációt követően** az irányító testület fogadja el.
2. A **pénzügyi szabályok** célja az ARTEMIS közös vállalkozás hatékony és eredményes pénzgazdálkodásának biztosítása.
3. Az ARTEMIS közös **vállalkozásra alkalmazandó pénzügyi szabályok nem térhetnek el a 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletről, kivéve ha ezt egyedi operatív szükségletei indokolják. A 2343/2002/EK, Euratom rendeletről eltérő bármely szabály elfogadásához a Bizottság előzetes hozzájárulására van szükség. A költségvetési hatóságot értesíteni kell az ilyen eltérésekről.**

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

44. módosítás

Melléklet, 13. cikk, 4. bekezdés

(4) Az ARTEMIS közös vállalkozás költségvetésének végrehajtására vonatkozó felelősség alól a Tanács ajánlására az Európai Parlament ad mentesítést, az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi szabályzatában előírandó eljárásnak megfelelően.

(4) Az ARTEMIS közös vállalkozás költségvetésének végrehajtása alól a Tanács ajánlására az Európai Parlament ad mentesítést, az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi szabályzaiban előírt eljárásnak megfelelően, **tiszteletben tartva a Számvevőszék hatáskörét valamennyi, a Közösség által alapított szerv bevételi és kiadási kimutatásainak vizsgálata terén, elismerve a közös technológiai tevékenységek egyedi jellegét, mint a köz- és magánszféra partnerség új megvalósítási mechanizmusát, hogy eredményesebb megoldást találjanak az Európai Unió költségvetésének mentesítésére.**

45. módosítás

Melléklet, 14. cikk, (1) bekezdés

(1) A többéves stratégiai terv meghatározza az ARTEMIS közös vállalkozás célkitűzéseinek elérését célzó stratégiát és terveket, ideértve a kutatási ütemtervet.

(1) A többéves stratégiai terv meghatározza az ARTEMIS közös vállalkozás célkitűzéseinek elérését célzó stratégiát és terveket, ideértve a kutatási ütemtervet. **Az irányító testület jóváhagyását követően a többéves stratégiai tervet nyilvánosságra hozzák.**

46. módosítás

Melléklet, 14. cikk, (2) bekezdés

(2) Az éves munkaterv ismerteti az adott év kutatási ütemtervének megvalósításához szükséges pályázati felhívások terjedelmét és költségvetését.

(2) Az éves munkaterv ismerteti az adott év kutatási ütemtervének megvalósításához szükséges pályázati felhívások terjedelmét és költségvetését. **Az irányító testület jóváhagyását követően az éves munkatervet nyilvánosságra hozzák.**

47. módosítás

Melléklet, 14. cikk, (3) bekezdés

(3) Az éves megvalósítási terv meghatározza az ARTEMIS közös vállalkozás összes tevékenységének végrehajtására vonatkozó tervet az adott évre, ideértve az előirányzott pályázati felhívásokat és a versenytárgyalási felhívásokon keresztül megvalósítandó lépéseket. Az éves megvalósítási tervet az ügyvezető igazgató, az éves költségvetési tervvel együtt, az irányító testületnek mutatja be.

(3) Az éves megvalósítási terv meghatározza az ARTEMIS közös vállalkozás összes tevékenységének végrehajtására vonatkozó tervet az adott évre, ideértve az előirányzott pályázati felhívásokat és a versenytárgyalási felhívásokon keresztül megvalósítandó lépéseket. Az éves megvalósítási tervet az ügyvezető igazgató, az éves költségvetési tervvel együtt, az irányító testületnek mutatja be. **Az irányító testület jóváhagyását követően az éves megvalósítási tervet nyilvánosságra hozzák.**

48. módosítás

Melléklet, 14. cikk, (5) bekezdés, második albekezdés

Az éves tevékenységről szóló beszámolót az ügyvezető igazgató az éves beszámolóval és a mérlegekkel együtt mutatja be.

Az éves tevékenységről szóló beszámolót az ügyvezető igazgató az éves beszámolóval és a mérlegekkel együtt mutatja be. **Az éves tevékenységről szóló beszámoló kitér a kkv-knek az ARTEMIS közös vállalkozás K+F tevékenységeiben való részvételére.**

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

49. módosítás

Melléklet, 14. cikk, (6) bekezdés

(6) Éves beszámoló és mérlegek: minden egyes pénzügyi év zárását követően két hónapon belül az előző évre vonatkozó éves beszámolót és mérlegeket az ügyvezető igazgató benyújtja jóváhagyásra az irányító testületnek. Az előző évre vonatkozó éves beszámolót és mérlegeket be kell nyújtani az Európai Számvevőszékhez.

(6) Éves beszámoló és mérlegek: minden egyes pénzügyi év zárását követően két hónapon belül az előző évre vonatkozó éves beszámolót és mérlegeket az ügyvezető igazgató benyújtja jóváhagyásra az irányító testületnek. Az előző évre vonatkozó éves beszámolót és mérlegeket be kell nyújtani az Európai Számvevőszékhez **és a költségvetési hatóságához.**

50. módosítás

Melléklet, 15. cikk, (2) bekezdés

(2) Az ARTEMIS közös vállalkozás a projektek résztvevőivel támogatási megállapodásokat köt a projektek megvalósítására. **Ezek a** támogatási megállapodások hivatkoznak a megfelelő nemzeti támogatási megállapodásokra és szükség szerint támaszkodnak rájuk, a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontjában foglaltaknak megfelelően.

(2) Az ARTEMIS közös vállalkozás a projektek résztvevőivel támogatási megállapodásokat köt a projektek megvalósítására. **E** támogatási megállapodások **feltételei összhangban állnak az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi szabályaival**, hivatkoznak a megfelelő nemzeti támogatási megállapodásokra, és szükség szerint támaszkodnak rájuk, a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontjában foglaltaknak megfelelően.

51. módosítás

Melléklet, 16. cikk, (4) bekezdés, a) pont

a) Az ARTEMIS közös vállalkozás által indított pályázati felhívások nyitva állnak az ARTEMIS tagállamokban és az Európai Unió bármely más tagállamában vagy a társult országokban bejegyzett résztvevők előtt.

a) Az ARTEMIS közös vállalkozás által indított pályázati felhívások nyitva állnak az ARTEMIS tagállamokban és az Európai Unió bármely más tagállamában vagy a társult országokban bejegyzett résztvevők előtt. **A pályázati felhívásokat a lehető legtágabb körben, folyóiratokban vagy az interneten, stb. nyilvánosságra kell hozni.**

52. módosítás

Melléklet, 18. cikk, (1) bekezdés

(1) A személyi erőforrásokat az éves költségvetési tervben szereplő létszámtervben kell meghatározni.

(1) A személyi erőforrásokat az éves költségvetési tervben szereplő létszámtervben kell meghatározni, **és a Bizottságnak az Európai Unió előzetes költségvetési tervezetével együtt továbbítania kell az Európai Parlament és a Tanács részére.**

53. módosítás

Melléklet, 18. cikk, (2) bekezdés

(2) Az ARTEMIS közös vállalkozás személyzetének tagjai ideiglenes és szerződéses alkalmazottak, akik határozott időre szóló szerződéssel rendelkeznek, mely egy alkalommal, összesen legfeljebb hét éves időtartamra hosszabbítható meg.

törölve

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

54. módosítás

Melléklet, 19. cikk, (6) bekezdés

(6) A tagok nem felelnek az ARTEMIS közös vállalkozás **pénzügyi** kötelezettségeiért. A tagok pénzügyi felelősségvállalása belső felelősségvállalás az ARTEMIS közös vállalkozás felé, mely azokra a hozzájárulásokra korlátozódik, amelyeket tagjai a 10. cikk (2) bekezdésében foglalt bevételekhez nyújtanak.

(6) A tagok nem felelnek az ARTEMIS közös vállalkozás kötelezettségeiért. A tagok pénzügyi felelősségvállalása belső felelősségvállalás az ARTEMIS közös vállalkozás felé, mely azokra a hozzájárulásokra korlátozódik, amelyeket tagjai a 10. cikk (2) bekezdésében foglalt bevételekhez nyújtanak.

55. módosítás

Melléklet, 19. cikk, (7) bekezdés

(7) Az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi felelősségvállalása adósságait illetően azokra a hozzájárulásokra korlátozódik, amelyeket tagjai a 10. cikk (2) bekezdésének megfelelően a működési költségekhez adtak.

(7) **A 16. cikk (5) bekezdésének (a) pontja értelmében a projekt résztvevőinek járó pénzügyi hozzájárulás kivételével** az ARTEMIS közös vállalkozás pénzügyi felelősségvállalása adósságait illetően azokra a hozzájárulásokra korlátozódik, amelyeket tagjai a 10. cikk (2) bekezdésének megfelelően a működési költségekhez adtak.

56. módosítás

Melléklet, 22. cikk, (5) bekezdés

(5) Ha az esetleges fizikai eszközökkel a (4) bekezdésnek megfelelően *eljártak*, minden további eszközt az ARTEMIS közös vállalkozás kötelezettségeinek rendezésére és a végelszámolásával kapcsolatos költségek fedezésére kell fordítani. Az esetleges többletet **vagy hiányt** a végelszámolás idején meglévő tagok között kell felosztani, az ARTEMIS közös vállalkozáshoz való tényleges hozzájárulásuk arányában.

(5) Ha *bármely* fizikai eszközzel a (4) bekezdésnek megfelelően *jártak el*, minden további eszközt az ARTEMIS közös vállalkozás kötelezettségeinek rendezésére és a végelszámolásával kapcsolatos költségek fedezésére kell fordítani. Az esetleges többletet a végelszámolás idején meglévő tagok között kell felosztani az ARTEMIS közös vállalkozáshoz való tényleges hozzájárulásuk arányában.

57. módosítás

Melléklet, 23. cikk, (3) bekezdés

(3) Az alapszabály módosítását célzó javaslatokat az irányító testületnek a 6. cikk rendelkezéseinek megfelelően hagyja jóvá, majd benyújtja a Bizottságnak határozathozatalra.

(3) Az alapszabály módosítását célzó javaslatokat az irányító testületnek a 6. cikk rendelkezéseinek megfelelően hagyja jóvá, majd **az Európai Parlamenttel való konzultációt követően** benyújtja a Bizottságnak határozathozatalra.

58. módosítás

Melléklet, 23. cikk, (4) bekezdés

(4) A (3) bekezdéstől függetlenül az 1. cikk (3) bekezdésének, a 4. cikk (3) bekezdésének, a 10. cikk (4) bekezdése b) pontjának **és** a 10. cikk (5) bekezdése a) pontjának bármely javasolt módosítása lényeges elemnek tekintendő, és ezért e rendelet felülvizsgálatát igényli.

(4) A (3) bekezdéstől függetlenül az 1. cikk (3) bekezdésének, a 4. cikk (3) bekezdésének, a **6. cikk (1) bekezdésének, a 7. cikk (1) bekezdésének, a 9. cikk (2) bekezdésének, a 10. cikk (4) bekezdése b) pontjának, a 10. cikk (5) bekezdése a) pontjának és a 19. cikknek** bármely javasolt módosítása lényeges elemnek tekintendő, és ezért e rendelet felülvizsgálatát igényli.

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

60. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (2) bekezdés, i) pont

- i) „Hozzáférési jog”: az új információkra és jogokra vagy a meglévő információkra és jogokra adott nem kizárólagos engedélyek és használati jogok, amely jogok nem tartalmazzák a továbbengedélyezés jogát, kivéve, ha arról a projektmegállapodás másként rendelkezik;
- i) „hozzáférési jog”: **a projektmegállapodások értelmében** az új információkra és jogokra vagy a meglévő információkra és jogokra adott nem kizárólagos engedélyek és használati jogok, amely jogok nem tartalmazzák a továbbengedélyezés jogát, kivéve ha arról a projektmegállapodás másként rendelkezik;

61. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (2) bekezdés, j) pont

- j) „Szükséges”: „technikailag nélkülözhetetlen” a projekt megvalósítása szempontjából és/vagy az új információk és jogok felhasználásában, valamint szellemi tulajdonhoz fűződő jogok esetében a hozzáférési jog meg nem adása a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok megsértéséhez vezetne;
- j) „szükséges”: „technikailag nélkülözhetetlen” a projekt megvalósítása szempontjából és/vagy az új információk és jogok felhasználásában, valamint szellemi tulajdonhoz fűződő jogok esetében a hozzáférési jog meg nem adása a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok megsértéséhez vezetne;

62. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (3) bekezdés, 3.2.1. pont

- 3.2.1. Ugyanazon projekt résztvevői projektmegállapodást kötnek egymással, mely többek között az e cikkel összhangban nyújtott hozzáférési jogokról rendelkezik. A résztvevők meghatározhatják, hogy mely meglévő információkra és jogokra van szükség a projekt szempontjából, és adott esetben megállapodhatnak bizonyos konkrét meglévő információk és jogok kizárásáról.
- 3.2.1. Ugyanazon projekt résztvevői projektmegállapodást kötnek egymással, mely többek között az e cikkel összhangban nyújtott hozzáférési jogokról rendelkezik. **A projekt résztvevői dönthetnek úgy is, hogy az e cikkben meghatározottnál szélesebb körű hozzáférési jogokat biztosítanak.** A résztvevők meghatározhatják, hogy mely meglévő információkra és jogokra van szükség a projekt szempontjából, és adott esetben megállapodhatnak bizonyos konkrét meglévő információk és jogok kizárásáról.

63. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (3) bekezdés, 3.2.4. pont

- 3.2.4. Ugyanannak a projektnek a résztvevői hozzáférési jogokkal rendelkeznek a meglévő információkhoz és jogokhoz saját meglévő információk és jogaik projekt-hez való felhasználása érdekében, feltéve hogy a meglévő információk és jogok tulajdonosa jogosult ezek biztosítására. Ezeket a hozzáférési jogokat nem kizárólagos alapon, tisztességes, ésszerű és megkülönböztetéstől mentes feltételekkel kell megadni.
- 3.2.4. Ugyanannak a projektnek a résztvevői hozzáférési jogokkal rendelkeznek a meglévő információkhoz és jogokhoz saját meglévő információk és jogaik projekt-hez való felhasználása érdekében, feltéve hogy a meglévő információk és jogok tulajdonosa jogosult ezek biztosítására. Ezeket a hozzáférési jogokat nem kizárólagos **és nem átruházható** alapon, tisztességes, ésszerű és megkülönböztetéstől mentes feltételekkel kell megadni.

65. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (3) bekezdés, 3.4.1. pont

- 3.4.1. Amikor egy résztvevő az új információk és jogok tulajdonjogát átadja, akkor az ilyen új információkkal és jogokkal kapcsolatos kötelezettségeit is átadja az átvevő félnek, **beleértve a későbbi átadások során a kötelezettségek további átadására vonatkozó kötelezettséget. Ezek a kötelezettségek magukban foglalják a hozzáférési jogok megadásával, a terjesztéssel és a felhasználással** kapcsolatos kötelezettségeket is.
- 3.4.1. Amikor egy résztvevő az új információk és jogok tulajdonjogát átadja, akkor az ilyen új információkkal és jogokkal kapcsolatos kötelezettségeit is átadja az átvevő félnek, **különösen a hozzáférési jogok megadásával, valamint azok terjesztésével és felhasználásával** kapcsolatos kötelezettségeket. **Ilyen átruházás esetén az érintett résztvevő előre értesíti ugyanazon projekt többi résztvevőjét az átvevő fél nevééről és elérhetőségeiről.**

2007. december 11., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

66. módosítás

Melléklet, 24. cikk, (3) bekezdés, 3.4.2. pont

- 3.4.2. Titoktartási kötelezettsége függvényében ha a projekt egyik résztvevőjének a hozzáférési jogok nyújtásához át kell adnia kötelezettségeit, akkor a tervezett átadásról legalább 45 nappal előbb köteles értesíteni többi résztvevőt, és egyúttal az új információk és jogok leendő új tulajdonosára vonatkozóan köteles átadni a többi résztvevőnek az őket megillető hozzáférési jogok gyakorolásához szükséges valamennyi információt. Az értesítést követően bármely másik résztvevő 30 napon vagy egy írásban rögzített ettől eltérő határidőn belül kifogást emelhet a tulajdonjog bármely tervezett átadásával szemben, amennyiben az hátrányosan érintené saját hozzáférési jogait. Amennyiben bármely másik résztvevő kinyilvánítja, hogy az átadás hátrányosan érintené hozzáférési jogait, a tervezett átadás nem történhet meg mindaddig, míg az érintett felek közt meg egyezés nem születik.**
- törölve**

P6_TA(2007)0589

Az ENIAC közös vállalkozás *

Az Európai Parlament 2007. december 11-i jogalkotási állásfoglalása az ENIAC közös vállalkozás létrehozásáról (közös technológiai kezdeményezés) szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2007)0356 – C6-0275/2007 – 2007/0122(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2007)0356),
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre⁽¹⁾ (költségvetési rendelet), és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2006. május 17-én létrejött intézményközi megállapodásra⁽²⁾, és különösen annak 47. pontjára,
- tekintettel az EK-Szerződés 171. és 172. cikkére, amelyek alapján a Tanács konzultált a Parlammal (C6-0275/2007),
- tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
- tekintettel az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság véleményére (A6-0486/2007),

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. A 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.